

# Мagnetofony kasetowe Кассетные магнитофоны

## M 7010/M 7020



 **UNITRA**



## Кассетные магнитофоны

Stereofoniczne, kasetowe decki klasy Hi-Fi przeznaczone do pracy w zestawie wieżowym skoordynowanym plastycznie z zestawem „slim Line” ZM 7000.

W modelu tym zastosowano:

- nowoczesny mechanizm przesuwu taśmy wykonany technologią zbrojenia metalu tworzywem sztucznym,
- układ RSD automatycznego wyszukiwania programu a/w/p pozwalający na automatyczne wyszukiwanie utworów w czasie szybkiego przewijania taśmy i po odszukaniu początku utworu włączający funkcję odczytywania,
- układ wyciszenia zapisywanego sygnału REC. MUTE,
- specjalne rozwiązanie mechanizmu przesuwu taśmy i układu elektronicznego, umożliwiające podsłuch przy przewijaniu taśmy „cueing”,
- wskaźniki wysterowania VU uzupełnione wskaźnikiem chwilowych przesterowań z diodą LED,
- układ redukcji zakłóceń DOLBY NR\*,
- układ eliminujący szумы i zakłócenia powstające w czasie przełączania funkcji, przewijania itp. (muting),
- układ auto-stop ze zwalnianiem klawiszy do pozycji spoczynkowej,
- układ umożliwiający współpracę z taśmami Fe-Cr, Fe, Cr, metal (tylko model M 7020)
- długożywna głowica w modelu M 7020,
- układ Timer Operation\* umożliwiający sterowanie za pomocą zewnętrznego zegara włączenie funkcji, odczyt lub zapis.

### DANE TECHNICZNE

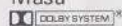
Prędkość przesuwu taśmy	4,76 cm/s
Odchyłka prędkości przesuwu taśmy	±1%
Nierównomierność prędkości przesuwu taśmy	±0,15%
Pasma przenoszonych częstotliwości (zapis – odczyt)	30–15 000 Hz
Dynamika (z wykorzystaniem układu DOLBY NR)	70 dB (Fe-Cr)
Odstęp od zakłóceń (wartość nieważna)	52 dB
Tłumiennosc przeniku pomiędzy śladami zapisu stereo (f = 1 kHz)	35 dB
Tłumiennosc przeniku pomiędzy śladami zapisu wykonanymi na stronach A i B (f = 1 kHz)	70 dB
Skuteczność kasowania	70 dB
Znamionowy poziom zapisu	200 nWb/m (h <sub>3</sub> = 3%, taśma Fe)

### Wejścia:

Mikrofon	0,4–40 mV Z <sub>wej</sub> = 2 kΩ (2 × jack 6,3 mm)
Linia	50 mV–5 V Z <sub>wej</sub> = 470 kΩ (CINCH)
Radio	0,1–2 mV/kΩ Z <sub>wej</sub> = 2 kΩ (DIN)

### Wyjścia:

Linia	0,7 V, Z = 4,7 kΩ, (200 nWb/m) (CINCH)
Radio	0,7 V, Z = 4,7 kΩ, (200 nWb/m) (DIN)
Słuchawki	Z <sub>obc</sub> = 8–2000 Ω (jack stereo 6,3 mm)
Silnik prądu stałego z elektroniczną stabilizacją obrotów.	
Zasilanie	220 V, 50 Hz
Pobór mocy	~12 VA
Wymiary	440 × 120 × 260 mm
Masa	~7 kg



Eliminator dźwiękowych zakłóceń wyprodukowany na podstawie licencji Dolby Laboratories. Słowo „Dolby” i podwójne „D” jako symbol jest marką fabryczną Zakładów Dolby Laboratories.

Это стереофонические, кассетные, высококачественные магнитофонные приставки класса Hi-Fi стандарт, предназначенные для работы в установке собранной башенным способом, согласно художественному оформлению скоординированному с набором „elim Line” ZM 7000.

В перечисленных типах магнитофонов использовано:

- лентопротяжной механизм современной конструкции, выполненный технологией армирования металла пластмассой
- схему автоматического поиска записи программы a/w/p, позволяющей на автоматический поиск записи во время ускоренной перемотки ленты и последующего начала данной записи включающую функцию воспроизведения
- схему ослабления громкости записываемого сигнала, очень полезную при записи, например при ослаблении громкости звучания записи речи между отдельными записями программы
- специальное решение конструкции лентопротяжного механизма и электронной схемы позволяющие на прослушивание записи при перемотке ленты т.наз. „cuing”
- индикаторы уровня записи „VU” расширенные индикаторами временного превышения данного уровня записи с диодом типа LED
- система шумоподавления типа Долби NR\*)
- схема подавления шумов и помех образующихся во время переключения функции перемотки и т.п. „muting”
- систему авто-стоп с одновременным освобождением клавишей в состоянии покоя
- схему позволяющую на работу с магнитными лентами Fe-Cr, Fe, Cr – (только в типе M 7020)
- 2 долговечные магнитные головки – в типе магнитофона M 7020
- схему „Timer Operation” позволяющую на управление с помощью внешней часовой системы способом включения режима воспроизведения или записи.

### Технические данные

Скорость движения магнитной ленты в режиме „рабочий ход”	4,76 см/с
Отклонение скорости магнитной ленты от номинальной	±1%
Коэффициент детонации	±0,15%
Рабочий диапазон частот на линейном выходе (запись-воспроизведение)	30–15000 Гц
Отношение сигнал/помехи (с использованием системы шумоподавления типа Долби NR*)	70 dB (при магнитной ленте типа Fe-Cr)
Отклонение от помех (небалансирующая величина)	52 dB
Подавление проникания между двумя соседними дорожками при записи в режиме стерео (f = 1 кГц)	35 dB
Подавление проникания между двумя соседними дорожками записи выполненными на сторонах кассеты „A” и „B” (f = 1 кГц)	70 dB
Относительный уровень стирания	70 dB
Номинальный уровень записи	200 нВб/м h <sub>3</sub> = 3% при работе с магнитной лентой Fe

### Входы:

● микрофон	0,4–40 мВ Z <sub>вх</sub> = 2 kΩ (2 гнезда „Jack” 6,3 мм)
● линейные	50 мВ–5 В Z <sub>вх</sub> = 470 kΩ (CINCH)
● радиоприемник	0,1–2 мВ/kΩ Z <sub>вх</sub> = 2 kΩ (DIN)

### Выходы:

● линейные	0,7 В Z = 4,7 kΩ (200 нВб/м) (CINCH)
● радиоприемник	0,7 В Z = 4,7 kΩ (200 нВб/м) (DIN)
● головной стереотелефон	Z = 8–2000 Ω (гнездо „Jack” стерео, 6,3 мм)
Электродвигатель постоянного тока с электронной стабилизацией скорости вращения	
Питание	220 В, 50 Гц
Потребляемая мощность	12 В.А.
Габаритные размеры	440 × 120 × 260 мм
Масса	7 кг

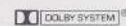


Схема звукового ослабления выполнена под лицензией лаборатории Долби. Слово „Dolby” и двойной символ – D являются торговыми марками лабораторий Долби.

Экспортер:

# UNITRA

ПРЕДПРИЯТИЕ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ

00-024 Warszawa, Nowogrodzka 50,  
Польша

Printed in Poland  
AGPOL – ZW-05-2504/81  
WDA-offset.

Изготовитель:

# UNITRA

## ZRK

Zakłady Radiowe im. M. Kasprzaka  
Warszawa, Kasprzaka 18/20, Польша







## Kassetten-Recorder

Hi-Fi stereo cassette deck is intended for operation in "mini" ZM 8000 set. The M 8010 cassette deck is equipped with many modern design and technological solutions ensuring high quality of recording and playback and comfortable service:

1. Modern drive mechanism made in injection moulding technology.
2. Very small overall dimensions.
3. Noise reduction system Dolby NR\*.
4. Fe, Cr and Fe-Cr tapes capability.

### TECHNICAL SPECIFICATION

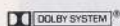
Tape speed	4.76 cm/s
Speed deviation	±1%
Wow and flutter	±0.15%
Frequency response (recording - playback)	30-15 000 Hz (Fe-Cr)
Dynamics (with the use of Dolby NR)	70 dB (Fe-Cr)
S/N ratio	52 dB
Stereo crosstalk attenuation (f = 1 kHz)	35 dB
Crosstalk attenuation between recordings on A and B side of a tape (f = 1 kHz)	70 dB
Erase efficiency	70 dB
Rated recording level	200 nWb/m ( $h_3 = 3\%$ , Fe tape)

#### Inputs:

Microphone	0.4-40 mV, $Z_{in} = 2 \text{ k}\Omega$
Linear	50 mV-5 V, $Z_{in} = 470 \text{ k}\Omega$
Radio receiver	0.1-2 mV/k $\Omega$ , $Z_{in} = 2 \text{ k}\Omega$

#### Outputs:

Linear	0.58 V, $Z_{out} = 4.7 \text{ k}\Omega$ /200 nWb/m
Radio receiver	0.58 V, $Z_{out} = 4.7 \text{ k}\Omega$
Headphones	$Z_{load} = 8-2000 \Omega$ , stereo jack 6,3 mm
Power consumption	12 VA
Dimensions	300×120×200 mm
Weight	6 kg



Noise reduction system manufactured under licence from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trade marks of Dolby Laboratories.

Ein Stereo-Kassetten-Deck von Hi-Fi-Klasse, der zur Arbeit in dem Satz „MINI“ ZM 8000 bestimmt ist. Beim Tonbandgerät M 8010 wurden viele neue konstruktive und technologische Lösungen angewendet, die eine hohe Aufnahme- und Wiedergabe-Qualität sowie bequeme Bedienung sichern:

1. Modernes Triebwerk, das in der Einbettungs-Technik ausgeführt wird.
2. Sehr kleine Ausmasse.
3. Rauschunterdrückungs-System Dolby NR\*)
4. Anwendungsmöglichkeit von Fe-, Cr- und Fe-Cr-Bändern.

### TECHNISCHE DATEN

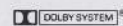
Bandgeschwindigkeit	4,76 cm/s
Bandgeschwindigkeitsabweichung	±1%
Gleichlaufschwankungen	±0,15%
Übertragungsbereich (Aufnahme-Wiedergabe)	30...15 000 Hz (Fe-Cr)
Dynamik (bei Anwendung des Dolby NR-Systems)	70 dB (Fe-Cr)
Rauschabstand (ungewogener Wert)	52 dB
Übersprechdämpfung zwischen den Aufzeichnungsspuren der Stereo-Signale, bei f = 1 kHz	35 dB
Übersprechdämpfung zwischen den auf den Seiten A und B der Kassette ausgeführten Aufzeichnungsspuren (f = 1 kHz)	70 dB
Löscheffektivität	70 dB
Nennaufnahmepegel ( $h_3 = 3\%$ , Fe-Band)	200 nWb/m

#### Eingänge:

Mikrofon	0,4...40 mV; $Z = 2 \text{ k}\Omega$
Leitung	50 mV...5 V; $Z = 470 \text{ k}\Omega$
Radio	0,1-2 mV/k $\Omega$ , $Z_c = 2 \text{ k}\Omega$

#### Ausgänge:

Leitung	0,58 V; $Z_c = 4,7 \text{ k}\Omega$ /200 nWb/m
Radio	0,58 V; $Z_c = 4,7 \text{ k}\Omega$
Ohrhörer	$Z_{last} = 8...2000 \Omega$ , jack stereo 6,3 mm
Leistungsaufnahme	12 VA
Abmessungen	300×120×200 mm
Gewicht	6 kg



Geräuschunterdrückungssystem unter Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. Das Wort „Dolby“ und das Symbol des doppelten D sind die Markenzeichen von Dolby Laboratories.

Exporter:  
Exporteur:

# UNITRA

FOREIGN TRADE ENTERPRISE  
Aussenhandelsunternehmen

Warszawa, Nowogrodzka 50  
Poland, Polen

Manufacturer:  
Hersteller:

# UNITRA

## ZRK

Zakłady Radiowe im. M. Kasprzaka  
Warszawa, ul. Kasprzaka 18/20

Printed in Poland  
AGPOL - ZW-05-2504/81  
WDA-offset.



# Radio Cassette Recorder

## Radio-Recorder

### RM-121



 **UNITRA**

## Radio-Recorder

Modern, portable, mono radio cassette recorder is intended for supply from battery and A.C. mains. It consists of 4 bands radio receiver and cassette recorder.

The RM 121 is equipped with built-in microphone, auto-stop, automatic recorder level control system, tape feed mechanism with key buttons for winding, SEN programming system.

### TECHNICAL SPECIFICATION

#### Power supply:

- from A.C. mains 220 V/50, 60 Hz
- from battery (6 cells R-14), 9 V

#### Output power:

- sinusoidal at battery supply 1 W
- Dimensions 284×190×75 mm
- Weight 1.8 kg

### RADIO RECEIVER PART

#### Wave bands:

- long 145– 275 kHz
- medium 520–1610 kHz
- short 5.9–16 MHz
- FM 64– 73 MHz

#### Useful frequency:

- FM 10.7 MHz
- AM 465 kHz

#### Antenna:

- telescopic for VHF and short waves
- ferrite for long and medium

### CASSETTE RECORDER PART

- Tape speed 4.76 cm/s
- Speed deviation ±2%
- Wow and flutter ±0.25%
- Frequency response 80–10000 Hz
- S/N ratio 50 dB

Ein moderner, tragbarer, monofoner Radio-Recorder, der sowohl der Speisung von Batterien als auch vom Wechselstromnetz angepasst ist.

Er besteht aus Rundfunkgerät mit 4 Wellenbereichen und Kassetten-Tonbandgerät.

Ausgerüstet mit eingebautem Mikrofon, Auto/Stop-Schaltung, Schaltung für automatische Regelung des Aufnahmepegels, Bandlaufwerk mit arretierbaren Tasten der Funktion Vor- und Rücklauf, sowie mit Schlaf (SEN)-Schaltung, die ein zeitgebundenes Programmieren der Ausschaltung des Rundfunkempfängers ermöglicht.

### TECHNISCHE DATEN

#### Speisung:

- vom Wechselstromnetz 220 V/50...60 Hz
- von Batterie 6 Monozellen (Typ R-14); 9 V

#### Ausgangsleistung:

- sinusoidal, bei Batterie-speisung 1 W
- Abmessungen: 284×190×75 mm
- Gewicht: 1,8 kg

### RADIOTEIL

#### Wellenbereiche:

- Langwellen 145 kHz...275 kHz
- Mittelwellen 520 kHz...1610 kHz
- Kurzwellen 5,9 MHz...16 MHz
- Ultrakurzwellen 64 MHz...73 MHz

#### Zwischenfrequenz:

- FM 10,7 MHz
- AM 465 kHz

#### Antennen:

- Teleskopantenne für UKW und KW
- Ferritantenne für LW und MW

### RECORDERTEIL

- Bandgeschwindigkeit 4,76 cm/s
- Nenngeschwindigkeits-abweichung: ±2%
- Gleichlaufschwankungen ±0,25%
- Übertragungsbereich 80...10 000 Hz
- Dynamik S/N 50 dB

Exporter:  
Exporteur:

 **UNITRA**  
FOREIGN TRADE ENTERPRISE  
Aussenhandelsunternehmen  
Warszawa, Nowogrodzka 50  
Poland, Polen

Manufacturer:  
Hersteller:

 **UNITRA**  
ZRK

Printed in Poland  
AGPOL - ZW-05-2504/81  
WDA-offset.

Zakłady Radiowe im. M. Kasprzaka  
Warszawa, ul. Kasprzaka 18/20



# Radio Cassette Recorder

## Radio-Recorder

### RM-221

Modern portable mono radio cassette recorder for walkie-talkie and car use. It is equipped with automatic control system of recording level, pause push-button and record out push-button. Providing facilities for auto timing out of recorded tape.

Modern portable mono radio cassette recorder for walkie-talkie and car use. It is equipped with automatic control system of recording level, pause push-button and record out push-button. Providing facilities for auto timing out of recorded tape.

#### TECHNICAL SPECIFICATION

##### Power supply:

- from A.C. mains  
- maximum power consumption: 8 VA  
- from battery  
(6 cells R-20L 3 V)

##### Output power:

1.5 W  
100% D.C. (100% D.C. mode)

##### Dimensions:

100x100x40 mm (3.9x3.9x1.6 in)

##### Weight:

250 g (8.8 oz)

#### RADIO RECEIVER PART

Wave bands:

#### TECHNISCHE DATEN

##### Speisung:

- von Wechselstrom  
- max. Leistungsaufnahme: 8 VA  
- von Batterien  
(Typ R-20L 3 V)

##### Ausgangsleistung:

1.5 W (Stromleistung)  
100% D.C. (100% D.C. Modus)  
Abmessungen: 100x100x40 mm  
3.9x3.9x1.6 in

##### Leistungsvermögen:

1.5 W (Stromleistung)  
100% D.C. (100% D.C. Modus)  
Abmessungen: 100x100x40 mm  
3.9x3.9x1.6 in



 **UNITRA**



## Radio-Recorder

Modern, portable, mono radio cassette recorder is intended for supply from battery and A.C. mains 220 V/50 Hz. It consists of four band radio receiver and cassette recorder. It is equipped with microphone, ferrite and telescopic antennas, auto-stop, automatic control system of recording level, pausa push-button and record out push-button tuning providing facilities for mild tuning out of recorded programs.

### TECHNICAL SPECIFICATION

#### Power supply:

- from A.C. mains 220 V/50 Hz
- maximum power consumption 8 VA
- from battery (6 cells R-20), 9 V

#### Output power:

- sinusoidal at battery supply 1.2 W
- Loudspeaker type GD10/1,5/5-4, dimensions (100×100) mm Z = 4 Ω
- Loudspeaker output: for external loudspeaker or headphones: 4 Ω
- Timbre control: continuous variable control, "balance" system with jump in the middle neutral position
- Dimensions 345×210×85 mm
- Weight 2.6 kg

### RADIO RECEIVER PART

#### Wave bands:

- long 145– 275 kHz
- medium 510–1620 kHz
- short 5.9–16 MHz
- FM 64–74 MHz
- Useful frequency:
- AM 465 kHz
- FM 10.7 MHz
- Antennas: telescopic for short and FM waves and ferrite one for long and medium waves.
- Operation time of battery: approx. 70 hours

### CASSETTE RECORDER PART

- Tape speed 4.76 cm/s
- Speed deviation ±2%
- Wow and flutter ±0.25%
- Frequency response 80–10000 Hz
- S/N ratio 54 dB
- Inputs**
- Radio receiver/microphone: 0.5–50 mV, 6 kΩ
- Gramophone: /0.2–10/V, 2.2 MΩ
- Output: radio: 0.6 V, 18 kΩ
- Operation time of battery: 20 hours
- Radio cassette recorder is equipped with automatic level control of recording.

Ein moderner, portabler Mono-Radio-Recorder, sowohl zur Speisung von Batterien als auch vom Wechselstromnetz 220 V/50 Hz angepasst. Er besteht aus Rundfunkempfänger mit vier Bereichen und Kassetten-Recorder. Ausgerüstet mit Mikrofon, Ferrit- und Teleskopantenne, „Auto-Stop“-Schaltung, Schaltung für automatische Regelung der Aussteuerung des Aufnahmepegels, Drucktaste „Pause“ und Drucktaste Aufnahme die ein sanftes Ausblenden, Ausblenden der aufzuzeichnenden Sendung ermöglicht.

### TECHNISCHE DATEN

#### Speisung:

- vom Wechselstromnetz 220 V/50 Hz
- max. Leistungsaufnahme 8 VA
- von Batterien 6 Monozellen (Typ R-20), 9 V

#### Ausgangsleistung:

- bei Batteriebetrieb 1,2 W (Sinusleistung)
- Lautsprecher, Typ: GD10/1,5/5-4, Abmessungen /100×100/ mm Z = 4 Ω

#### Lautsprecher-Ausgang:

- für externen Lautsprecher oder Kopfhörer: 4 Ω
- Klangfarbenregelung: stufenlos, „Waage“-System (Klangwaage), mit Einrasten in der mittleren, neutralen Stellung
- Abmessungen: 345×210×85 mm
- Gewicht: 2,6 kg

### RADIOTEIL

#### Wellenbereiche:

- Langwellen 145 kHz...275 kHz
- Mittelwellen 510 kHz...1620 kHz
- Kurzwellen 5,9 MHz...16 MHz
- Ultrakurzwellen 64 MHz...74 MHz
- Zwischenfrequenz: FM 10,7 MHz
- AM 465 kHz

- Antennen: Teleskopantenne, für Kurz- und Ultrakurzwellen, Ferritantenne, für Lang- und Mittelwellen
- Batterie-Lebensdauer: ca. 70 h

#### Recorderteil

- Bandgeschwindigkeit: 4,76 cm/s
- Nenngeschwindigkeitsabweichung: ±2%
- Gleichlaufschwankungen: ±0,25%
- Übertragungsbereich: 80...10 000 Hz
- Dynamik /S/N/ 54 dB
- Eingangsempfindlichkeit:
- Radio/Mikrofon: 0,5...50 mV, 6 kΩ
- Plattenspieler: /0,2...10/V, 2,2 MΩ
- Ausgänge: Radio: 0,6 V, 18 kΩ
- Batterie-Lebensdauer: 20 h
- Der Radio-Recorder hat automatische Regelung des Aufnahmepegels.

Exporter:  
Exporteur:

# UNITRA

FOREIGN TRADE ENTERPRISE  
Ausenhandelsunternehmen  
Warszawa, Nowogrodzka 50  
Poland, Polen

Manufacturer:  
Hersteller:

# UNITRA

## ZRK

Printed in Poland  
AGPOL - ZW-05-2504/81  
WDA-offset.

Zakłady Radiowe im. M. Kasprzaka  
Warszawa, ul. Kasprzaka 18/20



# Radiomagnetofon

## Магнитола

### RMS-451 Стерео





## Магнитола стерео

Mały przenośny, stereofoniczny radiomagnetofon kasetowy produkowany w kooperacji z firmą GRUNDIG.

W radiomagnetofonie tym zastosowano:

- zmodernizowany mechanizm przesuwu taśmy wykonywany technologią wtrysku z nowoczesnych tworzyw sztucznych,
- trzyzakresowy odbiornik radiowy – Dł. Śr. i UKF (stereo),
- układ SUPER STEREO zapewniający dobre warunki odsłuchu stereofonicznego przy małych wymiarach radiomagnetofonu. Układ ten pozwala na rozszerzenie bazy odsłuchowej na drodze elektronicznej,
- układ elektroniczny zbudowano w oparciu o nowoczesne elementy, jak np: układy scalone w torze p.cz. i m.cz., filtry ceramiczne, scalony detektor stereo PLL,
- układ automatycznej regulacji poziomu zapisu,
- wbudowane mikrofony elektretowe pozwalające na stereofoniczną rejestrację.

### DANE TECHNICZNE

#### Zakresy odbieranych fal:

– Dł.	145–285 kHz
– Śr.	510–1620 kHz
– UKF	64,5–74 MHz
lub	87,5–108 MHz

#### Częstotliwość pośrednia:

– AM	465 kHz
– FM	10,7 MHz
Prędkość przesuwu taśmy:	4,76 cm/s
Odchyłka prędkości przesuwu taśmy:	±2%
Nierównomierność prędkości przesuwu taśmy:	±0,25%

#### Pasma częstotliwości:

(zapis – odczyt):	60–12 500 Hz
-------------------	--------------

#### Dynamika:

(wartość ważona):	54 dB
Tłumienność przeniku między śladami zapisu stereo (f = 1 kHz)	26 dB
Moc wyjściowa	2 × 1 W

#### Wejścia:

Mikrofon	2 × 0,7–70 mV $Z_{wej} = 5 \text{ k}\Omega$
Radio	2 × 0,15–15 mV/k $\Omega$ $Z_{wej} = 1 \text{ M}\Omega$
Gramofon/magnetofon	2 × 150 mV–15 V $Z_{wej} = 1 \text{ M}\Omega$

#### Wyjście:

Radio	2 × 550 mV $Z_{wyj} = 20 \text{ k}\Omega$
Słuchawki	$Z_{obc} \geq 8 \Omega$ (jack stereo 6,3 mm)

#### Zasilanie:

– bateryjne	9 V (6 ogniw R20) lub
– sieciowe	220 V, 50–60 Hz
	z wbudowanego zasilacza
Wymiary:	328 × 195 × 82 mm
Masa:	około 2,7 kg

Malogaabaritnaya perenosnaya kassetnaya stereomagnitola model RMS 451 izgotovlyetsya v kooperatsii s zapadnogermanskoj firmoj GRUNDIG.

В магнитоле использованы:

- усовершенствованный лентопротяжной механизм изготовленный технологией впрыска новейших сортов пластмасс
- радиоприемная часть принимающая передачи радиовещательных станций в диапазоне длинных, средних и ультракоротких волн (режим стерео)
- схема SUPER-STEREO обеспечивающая оптимальные условия стереопрослушивания при незначительных габаритах магнитолы. Схема также позволяет расширить базу прослушивания электронным путем.
- электронная схема сконструирована на базе применения современных элементов, как например интегральных схем в канале постоянной частоты и малой частоты, керамических фильтров, интегрального стереодетектора типа PLL
- система АРУЗ
- встроенные электретные микрофоны, позволяющие на стереофоническую запись программ

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

#### Радиоприемная часть:

Диапазон принимаемых частот (волн)

• ДВ, кГц	145–285
• СВ, кГц	510–1620
• УКВ, МГц	64,5–74
или	87,5–108

#### Промежуточная частота:

• для AM кГц	465
• для FM МГц	10,7

#### Магнитофонная часть:

Номинальная скорость движения магнитной ленты в режиме

„рабочий ход” 4,76 см/с

Отклонение скорости магнитной

ленты от номинальной ±2%

Коэффициент детонации ±0,25%

Рабочий диапазон записываемых

и воспроизводимых частот 60–12500 Гц

#### Отношение сигнал/помеха

(балансное значение) 54 дБ

Подавление проникания между

двумя дорожками стереозаписи

(f = 1 кГц), 26 дБ

Выходная мощность 2 × 1 Вт

#### Входы:

• Микрофон, мВ	2 × 0,7–70 мВ/ $Z_{вх} = 5 \text{ k}\Omega$
• Радиоприемник, мВ/ $\Omega$	2 × 0,15–15 мВ/ $\Omega$ $Z_{вх} = 1 \text{ M}\Omega$
• Звукосниматель магнитола	2 × 150 мВ–15 В $Z_{вх} = 1 \text{ M}\Omega$

#### Выходы:

• радиоприемник	2 × 550 мВ $Z_{вых} = 20 \text{ k}\Omega$
• головной стереотелефон	$Z \geq 8 \Omega$ („Jack” стерео 6,3 мм)

#### Питание:

• от батарей автономного питания:	6 элементов типа R-20 = 9 В или
• от сети переменного тока	220 В, частотой 50–60 Гц напряжения (с встроенным блоком питания)
Габаритные размеры	328 × 195 × 82 мм
Масса	ок. 2,7 кг

Экспортер:

# UNITRA

ПРЕДПРИЯТИЕ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ  
00-024 Warszawa, Nowogrodzka 50,  
Польша

Printed in Poland  
AGPOL – ZW-05-2504/81  
WDA-offset.

Изготовитель:

# UNITRA

## ZRK

Zakłady Radiowe im. M. Kasprzaka  
Warszawa, Kasprzaka 18/20, Польша